



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID

Proyecto de Innovación
Convocatoria 2021/2022

Proyecto nº 137

Convertir el Trabajo de Fin de Asignatura (TFA) en aportación de calidad al
conocimiento social (III)

Responsable del proyecto:
Miguel Herrero de Jáuregui

Facultad de Filología

Departamento: Filología Clásica, Filología Alemana y Filología Eslava

1. Objetivos propuestos en la presentación del proyecto

El proyecto proponía poner en práctica un método docente que el responsable observó en la Universidad de Toulouse durante una estancia como profesor invitado, donde se utilizaba con notable éxito. Se trata de que los estudiantes que deben realizar un trabajo de fin de asignatura (TFA) como parte de su evaluación tengan un incentivo que les lleve a realizarlo con mayor rigor y motivación. En diversas asignaturas del grado en Filología Clásica impartidas por el IP y los profesores de clásicas y becarios predoctorales implicados en el proyecto, los alumnos deben realizar un trabajo sobre una imagen, autor, obra o motivo de la Antigua Grecia. Dado el carácter interdepartamental del proyecto, se proponía aplicarlo también a una asignatura del Grado en Filología Eslava (Historia moderna y contemporánea de Europa y el Mediterráneo (Rusia)).

Dado lo específico de las materias, no suele haber una entrada en wikipedia / wikimedia commons (en ninguna lengua) de los temas (autores, obras, imágenes) de TFA, y si lo hubiere, es general e impreciso. La wikipedia permite editar la entrada y mejorarla o crear una nueva con el contenido de este trabajo.

Una vez expuesto en clase y corregido, la inserción de el artículo en wikipedia permite que el alumno aporte con su TFA contenidos al conocimiento social, le permite ir revisando y mejorando su entrada, ofrece modelos para futuros cursos a la vez que evita repeticiones de materias de TFA de un año al siguiente, y mejora tanto su motivación al hacerlo como la del profesor y el resto de los compañeros en mejorarlo. Se introduce a los alumnos en las letras digitales de un modo natural, sin añadir carga de trabajo a lo que ya vendrían realizando. El hecho de que la realización del TFA sea obligatoria para la evaluación de las asignaturas asegura la implicación de los alumnos en la consecución de resultados.

Se aúna así la innovación docente con la transferencia del conocimiento tan necesaria en las humanidades. El impacto enorme de la wikipedia en la sociedad es innegable, y crear o mejorar una entrada en español influye a corto plazo sobre esas mismas entradas en inglés y otras lenguas. Se contribuye así de un modo efectivo y sencillo al conocimiento social en la red aportando calidad y rigor científico.

El proyecto culminaba con la organización a fin de curso de un "editatón" en relación con el contenido proyecto, es decir, un evento en que los participantes (alumnos y profesores de universidad y secundaria) editan o crean artículos de wikipedia sobre la antigüedad clásica.

Por orden de más específico a más general, los objetivos presentados en el proyecto eran los siguientes:

1. Convertir los Trabajos de Fin de Asignatura (TFA) de determinadas asignaturas del Grado en Filología Clásica y el Grado en Filología Eslava en artículos de la wikipedia redactados con rigor científico.
2. Incentivar a los alumnos a realizar con la máxima calidad su TFA con una motivación complementaria a la evaluación de la asignatura.
3. Incentivar que los alumnos sigan revisando y perfeccionando su TFA por interés propio tras entregarlo y finalizarlo "oficialmente".
4. Incentivar a los compañeros y el profesor mismo a implicarse en la mejora constructiva del TFA del alumno.
5. Evitar repetición de los temas en los TFA de una misma asignatura de año en año.
6. Familiarizar a los alumnos con el ámbito de las letras digitales de una manera natural en conexión con su trabajo normal en la asignatura.
7. Introducir a los alumnos en el ámbito de la transferencia del conocimiento a la sociedad en el campo de las humanidades, y más específicamente de la antigüedad clásica.
8. Dar a conocer mediante la edición en la web y la organización de un taller de edición de textos en Wikipedia los resultados del proyecto y las posibilidades de difusión del

conocimiento virtual sobre la antigüedad clásica, especialmente en el ámbito de los estudiantes de secundaria.

2. Objetivos alcanzados

El grado de cumplimiento de los objetivos ha sido satisfactorio, como se puede ver en el apartado de actividades realizada (teniendo en cuenta la situación generada por el COVID-19 y las restricciones de la docencia presencial en el primer cuatrimestre). En las asignaturas que se detallan en el punto 5 el proyecto funcionó con éxito, puesto que los TFA presentados redundaron en la edición o creación de los artículos de Wikipedia correspondientes.

Además el taller impartido por la Directora de Wikimedia España, Florencia Claes, con gran asistencia de profesores y alumnos, el 17 de noviembre de 2021, cumplió con creces los objetivos de formación y difusión planteados en la organización del taller (objetivo número 8 en el apartado precedente).

3. Metodología empleada en el proyecto

El plan del proyecto de innovación docente es sencillo y encaja naturalmente con la práctica habitual de la clase, pues numerosas asignaturas de grado en la facultad de filología tienen como parte fundamental de la evaluación de los alumnos la realización de un trabajo de fin de asignatura (TFA) que se expone en clase (aprox. 15 mins) y se entrega por escrito (aprox. 8 páginas). El trabajo versa sobre un autor, una obra, (o una imagen en el caso de las asignaturas de iconografía, arqueología o arte) que no ha sido específicamente tratado en las clases presenciales, pero al cual se pueden aplicar los métodos de análisis e interpretación que se han explicado en las clases, con lo que el alumno demuestra su capacidad no sólo de memorizar, sino de aplicar el mismo método a nuevos materiales.

La innovación consiste en que el alumno realiza su trabajo con el propósito de crear o mejorar la entrada correspondiente al tema en la Wikipedia en español, donde dado lo específico del tema no suele existir una entrada de esta temática o, si existen, son muy generales y poco rigurosas. En el primer caso el alumno crea una entrada, en el segundo mejora lo existente. En la presentación oral se especifica, en este caso, cuáles son las deficiencias de contenido y organización del artículo existente que gracias al trabajo del alumno quedarán resueltas.

El alumno debe integrar en su trabajo las aportaciones que tras la exposición oral y la corrección del texto escrito se han hecho a su trabajo inicial por parte de profesor y compañeros. Es en ese momento cuando se fija la evaluación del TFA a efectos de la calificación de la asignatura.

Este método posibilita además que el alumno pueda en el futuro volver sobre el artículo y seguir mejorándolo, con independencia ya de la asignatura, puesto que la consideración del lema de wikipedia como una creación propia aumenta el interés sobre el trabajo realizado.

Respecto a la dimensión técnica que implica aprender a editar y crear artículos de Wikipedia, en la primavera estaba planeado llevar a cabo en la facultad de Filología unos talleres de formación impartidos por los responsables de Wikipedia en España, con los que ya estaba establecido el calendario en el mes de abril y mayo, pero la situación de alerta sanitaria impidió su impartición, por lo que no pudo culminarse el proceso proyectado con la edición efectiva de artículos de la Wikipedia.

4. Recursos humanos

Todos los miembros del equipo UCM forman parte de la docencia y evaluación de las asignaturas en las que se pretende llevar a cabo el proyecto como profesores titulares

de la asignatura, sea como colaboración docente en las asignaturas de los becarios FPU / La Caixa / UCM.

Dado el carácter interdepartamental del proyecto, junto a los profesores del Departamento de Filología Clásica (Miguel Herrero de Jáuregui, Ana Isabel Jiménez San Cristóbal, Raquel Martín Hernández), y los becarios (Pablo Pinel, Ignacio Sanz) adscritos al mismo Departamento, participa también el profesor Enrique Javier Vercher García, del Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava.

Además el proyecto ha contado con un miembro externo a la UCM, la profesora de latín y griego en Secundaria Dña. Camila Paz Obligado (Colegio San Saturio, Madrid), que en el "I Congreso de innovación docente en clásicas en la Comunidad de Madrid: enseñanza secundaria y Universidad" (25-1-2017) presentó una ponencia titulada "Implícate, implícalos: el alumnado como mediador del conocimiento", en la que proponía a la luz de su práctica docente una revisión de las etimologías griegas y latinas de entradas wikipedia por parte de los alumnos de bachillerato, y la carga de imágenes y audios libres de derecho en wikimedia commons. Su presencia aporta conocimientos técnicos sobre los derechos de imagen y sonido en wikipedia, y el contacto con los profesionales que imparten tutoriales de wikimedia commons.

Sin ser miembro formal del proyecto, pero en relación con él desde Wikimedia España, Florencia Claes, directora de Wikimedia España, ha colaborado con el proyecto impartiendo un seminario presencial el 17 de noviembre de 2021 y permaneciendo en contacto con los miembros del equipo para ofrecer indicaciones puntuales sobre creación de artículos y preparar actividades futuras conjuntas

5. Desarrollo de las actividades

Se señalan separadamente las cinco asignaturas en que se han desarrollado las actividades del proyecto docente, consistentes en TFA cuyos temas han supuesto una actualización de las entradas de Wikipedia correspondientes o relacionadas y/o la creación de otras nuevas.

5.1. Asignatura: Literatura helenística e imperial. Grado en Filología clásica / Doble Grado en Historia y Filología Clásica.
Profesor: Miguel Herrero de Jáuregui (Departamento de Filología clásica)

Novela griega: Longino, Longo, Heliodoro, Aquiles Tacio
Luciano de Samosata
Plutarco: Vidas paralelas y Obras Morales
Licofrón
Pseudo-Calístenes

5.2. Asignatura: Textos griegos III (Homero). Grado en Filología Clásica / Doble Grado en Filología clásica e Historia
Profesora Ana Isabel Jiménez San Cristóbal (Departamento de Filología clásica).

Paisaje del Infierno en las catábasis de la literatura antigua
Necromancia.

La antigua Grecia en la actualidad: Assassins Creed Odyssey.

La Ilíada en tiempos de contienda: algunas lecturas en clave antibelicista.

La concepción del alma en la Eneida.

Magia, adivinación y destino en la Antigüedad.

La figura de Tiresias.

El papel de la mujer en las obras homéricas (Ilíada y Odisea)
El lenguaje del amor en la Odisea.
El Hades y el infierno de Dante
Maternidad en la antigua Grecia.
La navegación en época de Homero.
La hospitalidad en la Ilíada y la Odisea.
Sistema metrológico griego.
Los banquetes en la Antigua Grecia.
Historia del texto de la Odisea.
El deporte en la antigua Grecia y su ejemplificación en Homero.
La muerte de Agamenón: Homero y Esquilo.
Cíclopes en otras mitologías y culturas.
Troy: a total war saga
Orestes: único varón de Agamenón. De sus orígenes a su venganza.
Seres híbridos.
La Odisea contada a través del arte.
Guerra y armamento en la antigua Grecia.

5.3. Asignatura: Iconografía griega. Grado en Filología Clásica / Doble Grado en Historia y Filología Clásica.
Profesora: Raquel Martín Hernández (Departamento de Filología clásica).

Iconografía de la gigantomaquia
El vaso François
Iconografía de Heracles
La representación iconográfica de Medusa
Iconografía de Orfeo
Iconografía de la Quimera
Iconografía del Minotauro
Iconografía de las Moiras
Iconografía de Deméter
Iconografía de Hades
La representación iconográfica de Tifón en el arte griego
Análisis iconográfico de Circe
La iconografía de Ayax Oileo

5.4. Asignatura: Historia moderna y contemporánea de Europa y el Mediterráneo (Rusia). Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas.
Profesor: Enrique Javier Vercher García (Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava)

Los Doce Artículos de Sofía A. Románova: Un espejo de la Rusia del siglo XXI.
Olga de Kiev. La asesina que se convirtió en santa.
Las microlenguas eslavas.
El pueblo tártaro, una historia de persecución y olvido.
Alexandra Kollontai como feminista rusa.
Pensamiento ruso del s. XIX: las corrientes filosóficas y su historia.
Iván Aivazovski. El arte y su contexto histórico.
La política de vivienda social en Rusia entre 1917 y 1991.
Iconografía en la historia de Rusia.